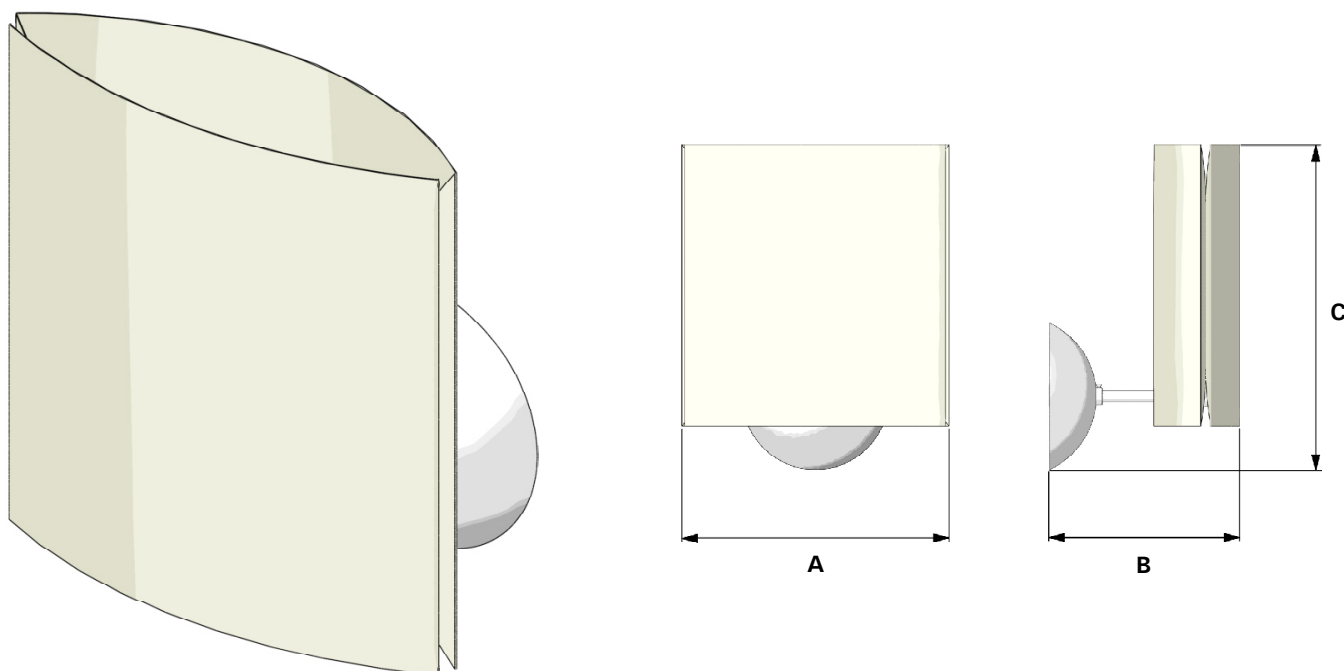


Pierluigi Cerri (Gregotti Associati), 1993



CODICE Code/Code Kode/Código	TENSIONE Voltage/Tension Spannung/Tensión	LAMPADINA Bulb/Ampoule Glühbirne/Bombilla	CARATTERISTICHE Features/Caractéristiques Merkmale/Características	DIMENSIONI in cm Dimensions in cm/Dimensiones en cm
5155A	230V	1x42W max E14 (HA) *	IP20	A: 22 - B: 16,5 - C: 26,5



Conforme alla norma di riferimento EN 60598-1:2004 e EN 60598-2-1:1989 e quindi conforme alla direttiva 2006/95.

In compliance with EN 60598-1:2004 and EN 60598-2-1:1989 and so with Directive 2006/95.

Conforme à la norme de référence EN 60598-1:2004 et EN 60598-2-1:1989 et donc à la Directive 2006/95.

Der Norm EN 60598-1:2004 und EN 60598-2-1:1989 und dann den Richtlinien 2006/95 entsprechend.

Conforme a la norma EN 60598-1:2004 y EN 60598-2-1:1989 y por consiguiente a la directiva 2006/95.



Applicabile su superfici normalmente incombustibili.

Can be applied to normally inflammable surfaces.

Installable sur des surfaces normalement inflammables.

Auf normalerweise entzündbaren Oberflächen montierbar.

Aplicable sobre superficies normalmente inflamables.



Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete.

Before any operation on the fixture, please disconnect the power supply.

Avant toute opération sur l'appareil déconnecter la tension de réseau.

Vor jeder Montage oder Instandsetzung des Geräts den Strom ausschalten.

Antes de efectuar cualquier operación sobre el aparato, desconectar la tensión de red.



In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, per la sostituzione contattare un rivenditore FontanaArte o personale qualificato.

In case of damage to the feeding cable, please contact a FontanaArte dealer or qualified personnel for replacement.

En cas d'endommagement du câble d'alimentation, pour le remplacement il faut contacter un revendeur FontanaArte ou un personnel compétent.

Im Fall von Beschädigung des elektrischen Kabels, bitte Kontakt mit einem FontanaArte Händler oder mit einem qualifizierten Handwerker aufnehmen.

Si el cable de alimentación estuviera dañado, contactar a un vendedor de FontanaArte o a personal cualificado para sustituirlo.



* Le nuove lampadine Halogen Energy Saver consentono un risparmio energetico medio del 25-30% e hanno una durata doppia rispetto alle lampade classiche ad alogeni o a incandescenza, a parità di prestazioni luminose.

* The new Halogen Energy Saver lighting sources allow an average energy saving of 25-30% and they last twice as long as ordinary halogen or incandescent light bulbs, with the same lighting performances.

* Les nouvelles ampoules Halogen Energy Saver permettent une économie d'énergie moyen de 25-30% et elles ont une durée double par rapport aux ampoules classiques à halogènes ou à incandescence, avec les mêmes performances lumineuses.

* Die neuen Glühbirnen Halogen Energy Saver ermöglichen ein mittleres Energiesparen von 25-30% und dauern doppelt so lang wie die klassischen Halogenlampen oder Glühbirnen, mit denselben Lichtleistungen.

* Las nuevas bombillas Halogen Energy Saver permiten un ahorro energético medio del 25-30% y duran el doble que las bombillas clásicas halógenas o incandescentes, a paridad de prestaciones luminosas.

FontanaArte si riserva di apportare tutte le modifiche necessarie al miglioramento del presente prodotto in qualsiasi momento e senza preavviso.

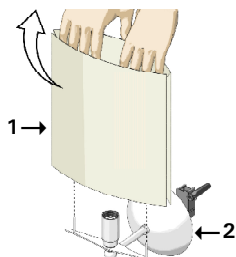
FontanaArte reserves the right to introduce all changes required for the improvement of the present product at any time and without prior notice.

FontanaArte se réserve d'apporter à n'importe quel moment et sans préavis toute modification nécessaire pour l'amélioration du produit.

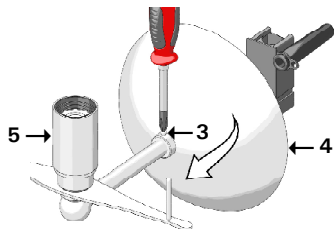
FontanaArte kann jederzeit und ohne Vorankündigung die technischen und die strukturellen Merkmale verändern, um ihre Produkte zu verbessern.

FontanaArte se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que considera puedan mejorar este producto en cualquier momento y sin aviso previo.

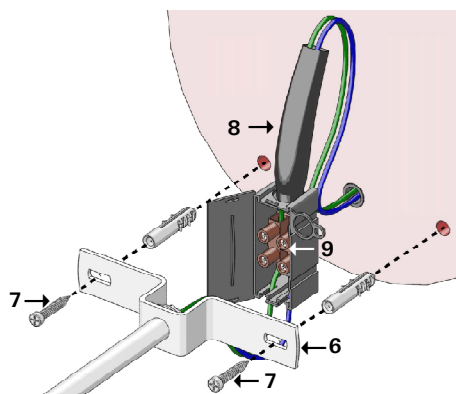
009515505



Sfilare il diffusore (1) dal corpo lampada (2).
Take off diffuser (1) from lamp holder (2).
Extraire le diffuseur (1) du corps de la lampe (2).
Den Diffusor (1) aus dem Lampenkörper (2) herausziehen.
Extraer el difusor (1) del cuerpo lámpara (2).



Svitare la vite (3) e far scorrere il rosone (4) verso il portalampada (5).
Unscrew screw (3) and let the rosette slide (4) towards lamp holder (5).
Dévisser la vis (3) et faire glisser le boîtier (4) vers la douille (5).
Die Schraube (3) lockern und die Rosette (4) nach der Lampenfassung (5) laufen lassen.
Destornillar el tornillo (3) y hacer deslizar la cobertura (4) hacia el portalámpara (5).



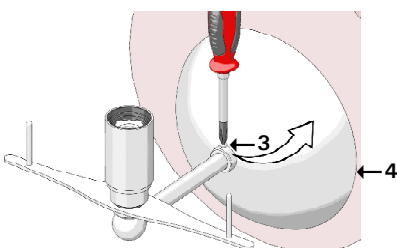
Eseguire i fori a parete e fissarvi la staffa (6) mediante le viti (7). Posizionare la guaina (8) sui cavi di alimentazione provenienti dalla parete. Effettuare i collegamenti elettrici all'apposito morsetto (9) facendo attenzione a posizionare il cavo di terra in prossimità del simbolo . Portare la guaina a contatto con la scatola portamorsetto.

Make the holes on the wall and fix bracket (6) on it by means of screws (7). Position sheath (8) on the feeding cables coming from the wall. Carry out the electrical connections to proper terminal (9) being careful to position the earthing wire near symbol . Bring the sheath against the box containing the terminal.

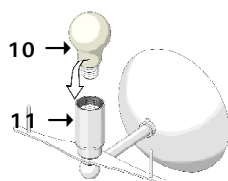
Percer les trous sur la paroi et y fixer l'étrier (6) à l'aide des vis (7). Positionner la gaine (8) sur les câbles d'alimentation venants de la paroi. Brancher à la borne adéquate (9) en faisant attention à positionner le câble de mise à la terre près du symbole . Mettre la gaine en contact avec la boîte qui contient les bornes.

Die Löcher an der Wand ausführen und den Bügel (6) durch die Schrauben (7) an der Wand befestigen. Den Mantel (8) auf die von der Wand kommenden Speisekabel positionieren. Die elektrischen Kabel zu der passenden Klemme (9) verbinden. Das Erdungskabel neben dem Symbol  positionieren. Den Mantel mit dem Klemmenkasten in Berührung bringen.

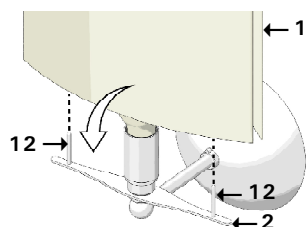
Realizar los agujeros en la pared y fijar el estribo (6) mediante los tornillos (7). Poner la funda (8) sobre los cables de alimentación procedentes de la pared. Efectuar las conexiones eléctricas al borne específico (9) teniendo cuidado con poner el cable de tierra cerca del símbolo . Poner la funda en contacto con la caja que contiene el borne.



Portare il rosone (4) in battuta alla parete e fissarlo stringendo la vite (3).
Bring rosette (4) against the wall and fix it by tightening screw (3).
Positionner le boîtier (4) sur la paroi et le fixer en serrant la vis (3).
Die Rosette (4) in Berührung mit der Wand bringen und sie beim Anziehen der Schraube (3) befestigen.
Poner la cobertura (4) en contacto con la pared y fijarlo apretando el tornillo (3).



Inserire la lampadina (10) nell'apposito portalampada (11).
Insert bulb (10) in the proper lamp holder (11).
Insérer l'ampoule (10) dans la douille appropriée (11).
Die Glühbirne (10) in die geeignete Lampenfassung (11) einstecken.
Introducir la bombilla (10) en el portalámpara específico (11).



Calzare il diffusore (1) sul corpo lampada (2) inserendolo nei perni (12).
Put diffuser (1) on lamp holder (2) by inserting it into pins (12).
Placer le diffuseur (1) sur le corps de la lampe (2) en l'insérant dans les pivots (12).
Den Diffusor (1) in den Stiften (12) einstecken und auf den Lampenkörper (2) positionieren.
Montar el difusor (1) sobre el cuerpo lámpara (2) introduciéndolo en los pernos (12).